



Bülten #12
14 Nisan 2010

FESTİVALDE DÜN

- 10.00-18.00 arasında Köprüde Buluşmalar kapsamında Saraybosna Film Festivali endüstri bölümü Cinelink, İsrail Film Fonu ve Script Factory Senaryo Danışmanlık Şirketi (Londra) işbirliğinde gerçekleştirilen "Script & Story" Senaryo Atölyesi'nin ikinci günü, Taksim Point Otel'de devam etti. Atölye, Uluslararası İstanbul Film Festivali işbirliğiyle British Council Creative Collaboration programı çerçevesinde düzenleniyor. 14 Nisan Perşembe günü sona erecek atölyede katılımcılar bir senaryoya yaklaşmak, onu farklı açılardan değerlendirmek, sunmak ve geliştirmek gibi alanlarda eğitim görüyor, çalışmalar yapıyorlar.
- 11.00'de Beyoğlu Sineması'nda Theron Patterson ve filmin oyuncularının katılımıyla *Bahtı Kara'nın* gösterimi yapıldı. Patterson, oyuncularına senaryoyu göstermeden filmi çekmesini, oyuncuların karşılıklı reaksiyonlarını bilmeden sahne içinde daha doğal davranmalarını istemesine bağlı. Filmde şiddet temasını Türkiye'nin fiziksel yaşayan bir ülke olmasıyla ilişkilendirdi: "İnsanlar burada birbirine dokunuyorlar; ilişkiler, konuşmalar bir temasla beraber gerçekleşiyor. Bu yüzden fiziksel olan şiddetin altını çizdim".
- 11.00'de Akbank Sanat'ta SİYAD ve *Koca Dünyada Kurtuluş Pusuda* filmi ekibiyle tavla turnuvasının finali yapıldı. Janet Barış, Nadir Öperli ve Berke Göl'e karşı film yönetmeni Stefan Komandarev, yapımcı ve Sofya Film Festivali yöneticisi Stefan Kitanov ile filmin müziklerini besteleyen Stefan Voldobrev tavlaların başına geçti. Turnuvayı SİYAD ve Bulut Film'den Nadir Öperli kazandı.
- 13.30'da Atlas Sineması'nda yönetmen Taner Elhan, oyuncular Halit Ergenç, Songül Öden, Ezgi Asaroğlu'nun katılımıyla *Acı Aşk* filminin gösterimi yapıldı. Yönetmen Taner Elhan filmi, senarist Onur Ünlü'nün senaryosunu oldukça sürprizli bulduğu için yapmaya karar vermiş. Oyuncu Songül Öden, filmde karakterlerin söz ile defalarca ifade ettiği "doğululuk" fikri için, "Türkiye'nin ya da İstanbul'un doğusu demek istemedik. Aldatma, ilişkiler ve intikama bakışımız ve zihniyetimiz ile dünya üzerinde doğu zihniyetine referans vermek istedik. Bu yüzden bir İzmirli de doğuluyum diyor" dedi.
- 13.30'da Yeni Rüya Sineması'nda Uluslararası Yarışma filmlerinden *Aşkın Son Mevsimi* gösterildi. Filmin yönetmeni Michael Hoffman'ın da katıldığı gösterim sonrasında yönetmen, izleyicilerin sorularını yanıtladı. Filmin hazırlık aşamasında Tolstoy'un ailesinin kendilerini desteklediğini ve beraber çalıştıklarını belirten yönetmen, filmin dili İngilizce olmasına rağmen Rusya'da gösterilecek versiyonunda Rusça dublaj olacağını ifade etti. Filmi yaparken Tolstoy'un günlüklerini, romanlarını, aile hikâyelerini incelemiş; fakat bir biyografik film değil, Tolstoy'un hayatından yola çıkan ilişkiler üzerine bir film yapmak istemiş. Filmin çıkış noktası, Tolstoy'un hayatını, filmde de görülen karakterlerin yazdığı günlükleri temel alan Jay Parini'nin romanı. Hoffman filmi evlilik, aşk, aile ve hayatımızı etkileyen sorunlar hakkında bir film olarak nitelendiriyor.
- 16.00'da Beyoğlu Sineması'nda Hakkı Kurtuluş ve Melik Saraçoğlu'nun ilk filmi *Orada* gösterildi. Gösterime Saraçoğlu katıldı. Filmde imam ve papazı aynı oyuncunun oynaması hakkında Saraçoğlu bunun açık bir sebebinin olmadığını söyledi ve ekledi: "Filmi izleyenler bu durumun bir mozaikten bahsettiğini, İstanbul'un kaybolan yanlarını anlattığını söylüyor. Bazıları ise din adamlarının hep aynı fikre hizmet ettiğini, aileye anlattıkları şeylerin aynı olduğunu düşünüyor". Filmde her şeyi Hakkı Kurtuluş ile ortak yaptıklarını ve bu çalışmanın oldukça verimli geçtiğini belirtti.
- Atlas Sineması'nda 19.00'da Atıl İnaç'ın *Büyük Oyun* filmi gösterildi. Gösterime filmin yönetmeni Atıl İnaç, yapımcı ve senaristlerden Avni Özgürel, oyuncular Selen Uçer ve Belgin Baştürk de katıldı. İnaç ve Özgürel, filmin senaryosunu İstanbul'da 2003 yılında meydana gelen HSBC Bankası önündeki ve İngiliz



Konsolosluğu'ndaki patlamalardan sonra yazdığını belirtti. Bir seyircinin filmi resmi söylemin tekrarı, milliyetçi ve sözde anti-Amerikan bir hikâye olarak görüp, eleştirmesi sonrasında salonda alkışlar yükseldi.

- Sinepop Sineması'nda 19.00'da Uluslararası Yarışma Filmlerinden bir diğeri olan *Orijinal Altyazılı* gösterildi. Gösterime yönetmen Cesc Gay ve oyuncu Agata Roca katıldı. Bir oyundan uyarılma bu filmi yönetmen Gay aile içi ve arkadaşça bir film olarak tanımlıyor. Gay'in eşi de olan Roca, oyunu sahnelerken gerçekten de hamileymiş. Bu yüzden de filmi yaparken hamile karakterin rolünü üstlenmiş. Filmde gördüğümüz kamera arkasındaki kişiler öncelikle oyuncularından seçilmiş; zamanla film ekibi de gerçekten filme dahil olup oyunculara katılmışlar.
- 19.00'da Pera Müzesi Salonu'nda İranlı yönetmen Bahram Kiarostami'nin *Hazine Mağarası* ve *Tahran'ın Heykelleri* isimli belgeselleri gösterildi. Gösterime katılan Kiarostami, İran'da sayılı festival olduğunu ve yaptığı filmlerin televizyon gibi başka mecralarda gösteriminin oldukça zor olduğunu söyledi. Filmler, Tahran kültürünü tanıtmaya yönelik ve birçok farklı projede de yer alıyor.
- 19.00'da European Film Promotion'ın Uluslararası İstanbul Film Festivali bünyesinde Türkiye ve Avrupa'dan genç sinemacıların filmlerine "Bridges Europe-Turkey" adı altında yer verdiği ortaklık onuruna verilen resepsiyona Türkiye ve Avrupa sinemasının birçok ismi katıldı. Konuklar arasında festival programında yer alan Avrupa filmlerinin yönetmenleri ve yapımcıları da vardı. Festival yönetmeni Azize Tan ve EFP Başkan Yardımcısı Claudia Landsberger hem bu ortaklığı sundular hem de filmlerin yönetmenlerini anons ettiler. Bu kapsamda Avrupa'dan 10, Türkiye'den 12 film festival programında yer alıyor. Bu filmlerin endüstri gösterimleri İstanbul Modern'de yapılıyor.
- Atlas Sineması'nda 21.30'da Uluslararası Yarışma filmlerinden *Surat*, yönetmen Tsai Ming-liang ve fetiş oyuncusu Kang Lee-sheng'in katılımıyla gösterildi. Louvre müzesinin siparişi üzerine çekilen *Surat*'ta Louvre'un farklı mekânlarına, uzun sekanslara yer veren yönetmen, birbirine bağlanmayan hareketlerin ve sahnelerin arka arkaya geldiği filmi için Louvre'un oldukça ilham verici bir yer olduğunu söyledi.
- Sinepop'ta 21.30'da *Babil'in Oğlu* filmi, yönetmen Muhammed Al-Daradji'nin katılımıyla gösterildi. Yönetmen filmin yalnızca bir film olarak değil, Irak'ta projenin ilk fikirlerini oluşturmak, para bulmaya çalışmak, çekimler, kurgu ve gösterimlerin de içinde olduğu bir proje olarak görülmesini gerektiğini belirtti. Önümüzdeki ay, 6 Mayıs'ta film ilk kez Irak'ta gösterildiğinde bu projenin tamamlanmış olacağını da sözlerine ekledi.
- Beyoğlu Sineması'nda 21.30'da *Başka Dilde Aşk* filminin gösterimine yönetmen İlksen Başarır ve oyuncu Mert Fırat katıldı. Başarır ve Fırat filmin senaryosunu birlikte yazmışlar. Fırat, ilkokulda duyma engelli bir arkadaş olduğunu ve onun iletişim çabasının her zaman ilgisini çektiğini söyledi. Filmde aynı zamanda iş gücünün bazı insanlar tarafından manipüle edilerek kullanıldığının da altını çizmek istediklerini de ifade etti.
- Pera Müzesi Salonu'nda ArteEast'ten Rasha Salti'nin küratörlüğünü yaptığı "Büyüleyici İsyancılar" seçkisinden *Kalbim Yalnızca Onun İçin Atıyor* adlı film, yönetmeni Mohamed Soueid ve Rasha Salti'nin katılımıyla gösterildi. Soueid, filmde üç kentin anlatıldığını söyledi: Beyrut, Dubai ve Hanoi. "1975 yılında Vietnam savaşı sona erdi. 1975 yılında Lübnan iç savaşı başladı. Dubai ise ticari atılımını gerçekleştirdi. Otuz yıl sonra Hanoi, savaşın izlerini sildi. Dubai, müthiş bir ilerleme geçirdi. Beyrut ise bu ikisini birleştirmeye çalışıyor. Rasha Salti ise Mohamed Soueid'in hem kendisi hem de Lübnan için belgesel ve kurmaca arasındaki çizgiyi bulanıklaştıran bir yönetmen ve aynı zamanda bir romancı olarak önemini anlattı.



- 22.00'de İKSV Salon'da Jameson'ın davetiyle bir parti düzenlendi. Oyuncu Timuçin Esen grubu Karsamba ile davetlilere unutulmaz bir rock'n'roll ziyafeti yaşattı. Türk Sineması'nın birçok ünlü isminin yanı sıra festivalin yabancı konukları da partiye katıldı.

FESTİVALDE BUGÜN

- Saat 10.00'da İKSV Salon'da "Emek Sineması'nı Yaşatalım" konulu bir toplantı düzenlendi. TMMOB Mimarlar Odası İstanbul Büyükkent Şubesi Afet Komitesi Sekreteri Mücella Yapıcı; mimar Korhan Gümüş; Uluslararası İstanbul Film Festivali Direktörü Azize Tan ve Kamer İnşaat'tan Mimar Fatih Keskün toplantıya katıldı. Moderatörlüğü, Nuri Çolakoğlu'nun üstlendiği toplantıya başta sinemacılar olmak üzere ilgili kurumlardan yetkililer ve duyarlı sinemaseverler katıldı. Yönetmenler Yeşim Ustaoğlu, Durul Taylan, Özcan Alper, İlksen Başarır; yapımcı Zeynep Özbatur, sinema yazarları derneği SİYAD üyeleri ve gazeteciler, İstanbul Film Festivali eski direktörü Hülya Uçansu da toplantıya katılanlar arasındaydı. Toplantıda Fatih Keskün, Emek Sineması ve Serklodyan projesini anlattı. Mücella Yapıcı, Mimarlar Odası'nın tüm bu projeye yaklaşımını ve dava sürecini açıkladı. Azize Tan ise Emek Sineması'nın yalnızca festival için değil Türk sinemacıları için de hayati önem taşıdığını söyledi. Toplantının sonunda dinleyenler de fikir ve önerilerini sundular.
- 10.00-13.00 arasında Point Hotel Taksim'de Senaryo Atölyesi'nin son toplantıları yapılacak. 13.00'te ise, Script Factory Senaryo Danışmanlık Şirketi Point Hotel İstanbul'da atölyenin bir sonraki süreciyle ilgili bir tanıtım semineri verecek.
- Bu yıl beşinci kez düzenlenen Köprüde Buluşmalar programının uzun metrajlı film senaryosu geliştirme atölyesi bu yıl üçüncü kez gerçekleştiriliyor. Seçilen 14 proje Eurimages, ARTE, Saraybosna Film Festivali Cinelink, Torino Film Lab, Crossroads, Irish Film Board ve Fortissimo Films gibi Avrupa'nın en önemli fon veren kuruluşları ve film şirketlerinin katılacağı bir jüri tarafından değerlendirilecek. Bu yıl seçilen projelere, geçtiğimiz yıllarda Kültür ve Turizm Bakanlığı tarafından verilen 10.000 Dolar para ödülünün yanı sıra; Fransız Ulusal Sinema Merkezi CNC'nin vereceği 10.000 Avro değerindeki para ödülü ve Melodika'nın post-produksiyon desteği de verilecek. Atölye bu sabahtan itibaren başladı; 15 Nisan'da sona erecek.
- Köprüde Buluşmalar Seminerleri de bugün Fransız Kültür Merkezi'nde başladı. Bugünün programı şöyle: 9.30: Belgesel Filmlerde İnsan hakları ve Irkçılık – Greenhouse Paneli; 11.45: Türk Sinemasında İnsan Hakları, 14.00: Media International, Media Mundus, Nedir? Ne Değildir?; 14.45: Film Marketleri, İşlevleri ve Gelecekteki Roller, 15:45: Proje Geliştirme Yapımcı İçin Sefa mı Cefa mı?
- Nişantaşı Citylife City's Sineması'nda 10.30'da *Hücre 211*; 13.00'da *Sevdiğim Her Şey*'in basın gösterimleri yapılıyor.
- 11.00'de Beyoğlu Sineması'nda İnan Temelkuran'ın *Bornova Bornova* filmi gösteriliyor. İnan Temelkuran gösterimden sonra izleyicilerin sorularını yanıtlıyor.
- 13.30'da Atlas Sineması'nda *Üstüne Alınma* filmi gösteriliyor. Gösterime yönetmen Mathias Gökalp de katılıyor.
- 13.30'da Beyoğlu Sineması'nda *Acı* filmi gösteriliyor. Gösterime yönetmen Cemal Şan ve film ekibi de katılıyor.
- 16.00'da Atlas Sineması'nda *Kıskanmak* filmi yönetmen Zeki Demirkubuz ve film ekibinin katılımıyla gösterilecek.



- 16.00'da *Koca Dünyada Kurtuluş Pusuda* filmi gösterilecek. Gösterime filmin yönetmeni Stephan Komandarev, yapımcı ve Sofya Film Festivali yöneticisi Stefan Kitanov ve filmin müzisyeni Stefan Valdobrev de katılacak. Henüz sonuçlanan tavla turnuvasının oyuncularını da film ekibiyle beraber izleyicileri selamlayacaklar.
- 19.00'da Miraz Bezar'ın filmi *Min Dît – Ben Gördüm*, yönetmenin katılımıyla Atlas Sineması'nda gösterilecek.
- 19.00'da Yeni Rüya Sineması'nda *Sevdiğim Her Şey* filmi gösteriliyor. Gösterime yönetmen Jacek Borcuch da katılıyor.
- Beyoğlu Sineması'nda 19.00'da yönetmen Jan Dunn'ın katılımıyla *Çağrı* filmi gösterilecek.
- 19.00'da Pera Müzesi Salonu'nda *Metin Erksan'ın Tutkusu* belgeseli, yönetmen Sadık Battal, müzisyen Mustafa Soyukan ve yardımcı yönetmen Hacı Mehmet Duranoğlu'nun katılımıyla gösterilecek.
- 21.30'da *Hücre 211* filmi, yapımcı Elena Manrique ve oyuncu Luis Tosar'ın katılımıyla gösterilecek.
- 21.30'da Beyoğlu Sineması'nda gerçekleştirilecek *Çılgık Çılgığa Bir Sevda* filminin özel gösterimine yönetmen Ülkü Erakalın, oyuncular Tomris Oğuzalp ve Ediz Hun da katılacak.
- 21.30'da Pera Müzesi Salonu'nda *Camera Obscura* isimli belgesel gösterilecek. Gösterime filmin yönetmenleri Çağla Zencirci ve Guillaume Giovanetti'nin yanı sıra filme çekilen atölyeye katılan görme engelli genç yönetmen ve oyuncular ile film ekibi de katılacak.

FESTİVALDE YARIN

- 13.30'da İKSV Salonu'nda bağımsız Amerikan sinemasının en önemli isimlerinden yönetmen ve senarist Todd Solondz bir sinema dersi verecek.
- 11.00'de *Fobidilya*; 13.30'da *Akıntıya Karşı* Nişantaşı Citylife City's Sineması'nda basın gösterimlerini gerçekleştiriyor.
- 11.00'de Beyoğlu Sineması'nda *İncir Çekirdeği* gösterilecek. Gösterime yönetmen Selda Çiçek de katılacak.
- 11.00'de Pera'da *Sayfalar Arasında Bir Gölge: Sahaf Vahan* filmi gösterilecek; yönetmen Esra Yıldız ve sahaf Vahan Kocaoğlu da gösterime katılacak.
- 13.30'da Atlas Sineması'nda Reha Erdem ve film ekibinin katılımıyla *Kosmos* filminin gösterimi yapılacak.
- Yeni Rüya Sineması'nda 13.30'da *Ajami* filmi gösterilecek. Yönetmenlerden Yaron Shani de filmin gösterimine katılacak.
- 13.30'da Pera'da Haluk ve Elmas Arus'un *Buçuk* isimli filmleri gösterilecek. Gösterimden sonra yönetmenler izleyicilerin sorularını yanıtlayacaklar.
- 16.00'da *Vavien*, yönetmenler Yağmur ve Durul Taylan ve film ekibinin katılımıyla gösterilecek. Gösterim Atlas Sineması'nda gerçekleştirilecek ve filmin ardından film ekibi izleyicilerin sorularını yanıtlayacak.



- 16.00'da Özkan Küçük'ün yönettiği *Seyid Hakikat Yolunda*, Pera Müzesi Salonu'nda, yönetmenin katılımıyla gerçekleştirilecek.
- 19.00'da Atlas Sineması'nda *Ses* gösterilecek. Gösterime yönetmen Ümit Ünal ve film ekibi de katılacak.
- 19.00'da Yeni Rüya Sineması'nda *Kamping* filminin gösterimi gerçekleşecek. Filmin gösterimine katılacak yönetmen Jacob Bitsch, gösterimin ardından izleyicilerin sorularını yanıtlayacak.
- 19.00'da Orhan Tekelioğlu'nun yönettiği *İfakat*; Yeliz Karakütük'ün yönettiği *Romeyika* filmleri gösterilecek. Gösterimlerin ardından yönetmenlerle küçük birer söyleşi gerçekleştirilecek.
- Atlas Sineması'nda 21.30'da uluslararası yarışma filmlerinden *Fobidilya*, yönetmenler Yoav Paz ve Doron Paz'ın katılımıyla gösterilecek.
- 21.30'da Yeni Rüya Sineması'nda *Lübnan* filmi gösterilecek. Gösterimin ardından yönetmen Samuel Maoz izleyicilerin sorularını yanıtlayacak.
- Sinpop Sineması'nda 21.30'da yönetmen Tariq Tegua'nın *İç Bölge* isimli filmi yönetmenin katılımıyla gösterilecek.
- 21.30'da Beyoğlu Sineması'nda Yusuf Kurçenli ve film ekibinin katılımıyla *Yüreğine Sor* filmi gösterilecek.
- 21.30'da Pera'da Didem Pekün ve Barış Doğrusöz'ün yönettiği *Tülay German: Kor ve Ateş Yılları* filmi ile Rodi Yüzbaşı'nın *Umut* filmleri gösterilecek. Gösterimlerin ardından yönetmenlerle söyleşi gerçekleştirilecek.
- 21.30'da Ghetto'da *Ses* filminin partisi düzenlenecek.
- 23.00'te Cezayir'de *Tülay German: Kor ve Ateş Yılları* filminin partisi başlıyor.